



تعميم رقم (41) Circular No

Date: 13/05/2020

التاريخ: 2020/05/13

To: All Healthcare Facilities Authorized
for Medical Research & Clinical Trials
All Healthcare Professionals

السادة/ جميع منشآت الرعاية الصحية المعتمدة
للبحوث الطبية والتجارب السريرية
جميع ممارسي الرعاية الصحية المحترمين

Subject: Adverse Events for COVID-19
Research and Clinical Trials

الموضوع: الحوادث العكسية للأبحاث الطبية و التجارب
السريرية المتعلقة بجائحة كوفيد-19

Greetings,

تحية طيبة وبعد ،،،

We would like to extend you our greetings
wishing you all the best and success.

بدايةً، يسرنا أن نتقدم لكم بخالص التحية والتقدير متمنين لكم
دوام التوفيق والسداد.

As safety of patients participating in medical
researches and clinical trials generally, and
specifically related to treatment and
management of COVID 19 is a priority to
Department of Health, we would like to
emphasize that all healthcare facilities should
comply to all articles related to patients' safety
and report any adverse events in the context of
clinical trials as per the previously published
standards and polices, these include :

حرصاً من دائرة الصحة على سلامة المرضى المشاركين في الأبحاث
الطبية والتجارب السريرية بشكل عام، وبشكل خاص في الأبحاث
المتعلقة بعلاج كوفيد19، نود أن ننوه أنه على جميع المنشآت
الصحية الإلتزام بجميع المواد المتعلقة بسلامة المرضى والإبلاغ عن
الأحداث السلبية/ الضارة التي تحدث في سياق الأبحاث الطبية
والتجارب السريرية بحسب المعايير والسياسات الصادرة مسبقاً من
دائرة الصحة في هذا الشأن، وتتضمن المعايير و السياسات التالية:

1. DOH standard for Adverse Events
Management and Reporting in the Emirate
of Abu Dhabi No. (HAAD/AEMR/SD/1.1.)
That states reporting timeline, mechanism
and actions required from healthcare
facilities.
2. Report to DOH Clinical Reviews &
Investigations Department at
(CRI@doh.gov.ae) of any adverse event
within **48 hours** of its occurrence.
3. Referring to Articles No.XIII In the policy
regarding Guidelines For Conducting
Clinical Trials With Investigational
Products And Medical Devices

1. معيار دائرة الصحة الخاص بالإبلاغ عن الأحداث الضارة رقم
(HAAD/AEMR/SD/1.1.) والذي ينص على إجراءات الإبلاغ
والمدة الزمنية للإبلاغ والخطوات الواجب اتخاذها من قبل
المنشآت الصحية.
2. يتم إخطار إدارة التحقيق والمراجعة الطبية بالأحداث الضارة في
إطار الأبحاث الطبية والتجارب السريرية على البريد الإلكتروني
(CRI@doh.gov.ae) في غضون 48 ساعة على اقصى حد.
3. الرجوع إلى المواد رقم 13 الخاصة بسياسة دائرة الصحة الخاصة
بالدلائل الإرشادية لإجراء التجارب السريرية عن طريق المنتجات
الاستقصائية والاجهزة الطبية.

For more information please contact
medical.research@doh.gov.ae

للمزيد من المعلومات في مايتعلق بالموضوع اعلاه الرجاء التواصل
على البريد الإلكتروني
medical.research@doh.gov.ae

● PUBLIC / عام



دائرة الصحة
DEPARTMENT OF HEALTH

IMPORTANT NOTE:

Please Refer To DOH Guidelines For Conducting Clinical Trials With Investigational Products And Medical Devices In Doh Portal For Further Official Information

ملاحظة مهمة:

يرجى الرجوع الي ارشادات دائرة الصحة لاجراء التجارب السريرية مع المنتجات الاستقصائية والاجهزة الطبية في موقع دائرة الصحة للحصول على مزيد من المعلومات الرسمية.

Your cooperation is highly appreciated.

شاكرين لكم حسن تعاونكم معنا ،،

This circular is designed for regulatory procedures and should not be used as content for media publication

هذا التعميم للإجراءات التنظيمية وغير مخصص كمحتوى للنشر الإعلامي



د. جمال محمد الكعبي
وكيل دائرة الصحة بالإنابة

● PUBLIC / عام